

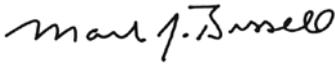
Vielen Dank für den Kauf eines tragbaren BISSELL-Reinigers

Wir freuen uns, dass Sie einen tragbaren Nassreiniger von BISSELL gekauft haben. Unser gesamtes Wissen über die Bodenpflege floss in das Design und die Konstruktion dieses kompletten, hochtechnologischen Reinigungssystems für den Privatgebrauch.

Ihr tragbarer BISSELL-Fleckenreiniger ist gut verarbeitet und wir unterlegen dies mit einer eingeschränkten Zwei-Jahres-Garantie. Dafür stehen wir auch mit unserer fachkundigen, engagierten Kundendienstabteilung; wenn Sie also jemals ein Problem haben sollten, erhalten Sie schnelle, umsichtige Hilfe.

Mein Urgroßvater erfand den Bodenwischer im Jahr 1876. Heute ist BISSELL ein Weltmarktführer in Sachen Design, Herstellung und Service für hochwertige Haushaltspflegeprodukte, wie Ihr tragbarer Staubsauger von BISSELL.

Noch einmal vielen Dank von uns allen bei BISSELL.



Mark J. Bissell
Vorstandsvorsitzender & Geschäftsführer

DE

Symbolerläuterung

	WARNUNG	RISIKEN WIE FEUER, STROMSCHLAG ODER VERLETZUNG.
	TIPP	NOTIZ ODER HINWEIS, DER NICHT ESSENTIELL IST, ABER DIE NUTZBARKEIT ZU VERBESSERN.
	ANLEITUNG	LESEN SIE DIE ANLEITUNG FÜR DIE VOLLSTÄNDIGEN SICHERHEITS- UND BENÜTZERANWEISUNGEN.
	WEEE	WERFEN SIE DAS GERÄT AM ENDE DER LEBENSDAUER NICHT IN DEN NORMALEN HAUMÜLL, SONDERN ÜBERGEBEN ES EINEM OFFIZIELLEN SAMMELPUNKT FÜR DAS RECYCLING. DADURCH HELFEN SIE, DIE UMWELT ZU SCHÜTZEN.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE IHREN REINIGER VERWENDEN.

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden

 **WARNUNG**
VERWENDEN SIE IMMER EINE ANGEMESSEN GEERDETE STECKDOSE.

 **WARNUNG**
ZUM REDUZIEREN VON RISIKEN WIE FEUER, STROMSCHLAG ODER VERLETZUNG:

- » Das Gerät nicht verlassen, wenn es eingesteckt ist.
 - » Ziehen Sie bei Nichtgebrauch und vor der Wartung den Stecker aus der Steckdose.
 - » Modifizieren Sie keinesfalls den geerdeten Stecker.
 - » Von Wasser fernhalten. In Innenräumen lagern.
 - » Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen
 - » Nicht vorgesehen für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Kenntnis, es sei denn sie haben Aufsicht und Anweisungen in Bezug auf das Gerät von einer Person erhalten, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
 - » Ausschließlich einsetzen, wie in der Konfigurationsanleitung beschrieben.
 - » Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Aufsätze.
 - » Verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.
 - » Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem Kundendienstvertreter ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
 - » Nicht in Wasser oder Flüssigkeit tauchen.
- » Wenn das Gerät nicht so funktioniert wie es soll, es fallengelassen, beschädigt, im Freien gelassen oder ins Wasser getaucht wurde; versuchen Sie nicht, es zu reparieren, und bringen Sie zu einem zugelassenen Servicezentrum.
 - » Flüssigkeit darf nicht auf Ausrüstung gerichtet werden, die elektrische Komponenten enthält.
 - » Nicht am Kabel ziehen oder tragen; verwenden Sie das Kabel nicht als Griff, schließen keine Türen mit dem Kabel im Rahmen; ziehen Sie das Kabel nicht um scharfe Ecken oder Kanten.
 - » Fahren Sie mit dem Gerät nicht über das Stromkabel.
 - » Halten Sie das Kabel von beheizten Oberflächen fern.
 - » Entfernen Sie den Stecker nicht, indem Sie am Kabel ziehen.
 - » Greifen Sie den Stecker, nicht das Kabel.
 - » Bedienen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen.
 - » Stecken Sie keine Objekte in die Öffnungen.
 - » Nicht verwenden, wenn eine Öffnung blockiert ist; frei von Staub, Fusseln, Haaren und allem anderen halten, was den Luftstrom behindert.
 - » Halten Sie Ihre Haare, lockere Kleidung, Finger und jegliche Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
 - » Schalten Sie alle Steuerungen ab, bevor Sie den Stecker ziehen.
 - » Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Treppen reinigen.
 - » Nicht zum Aufnehmen von entflammbaren oder entzündlichen Flüssigkeiten wie Benzin verwenden, oder in Bereichen nutzen, in denen diese vorhanden sind.
 - » Nehmen Sie keine toxischen Materialien auf (Chlorbleiche, Ammoniak, Abflussreiniger, usw.).
 - » Verwenden Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, der mit Dämpfen angefüllt ist, die von Ölfarben, Farbverdünner und manchen Substanzen zur Mottenbekämpfung ausgehen sowie bei brennbarem Staub oder anderen explosiven oder giftigen Dämpfen.
 - » Nehmen Sie keine harten oder scharfen Objekte auf, wie Glas, Nägel, Schrauben, Münzen, usw.
 - » Bleiben Sie mit dem Gerät auf einer ebenen Oberfläche.

 **WARNUNG**
ZUR REDUKTION DES RISIKOS VON FEUER ODER ELEKTRISCHEM SCHLAG, NICHT DEM REGEN AUSSETZEN. IN INNENRÄUMEN LAGERN. VERWENDEN SIE DIE BISSELL-REINIGUNGSPRODUKTE, DIE FÜR DIESES GERÄT.

 **WARNUNG**
UM DAS RISIKO VON FEUER UND ELEKTRISCHEM SCHLAG ZU REDUZIEREN, VOR DEM NASS-EINSATZ IMMER DEN SCHWIMMER INSTALLIEREN.

FOR OPERATION NUR FÜR DEN BETRIEB AN EINER 220-240 VOLT 50/60 HZ STROMVERSORUNG GEEIGNET.

Dieses Modell ist nur für den Privatgebrauch geeignet.

HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUF

A Produktansicht



Betreiben Sie Ihren Reiniger erst, wenn Sie mit allen Anweisungen und dem Betriebsabläufen vertraut sind und das Gerät nach Anleitung vollständig zusammengesetzt haben.

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 Tank für Reinwasser/Rezeptur | 9 Fleckenreinigeraufsatz |
| 2 Schmutzwassertank | 10 Schlauchgriff |
| 3 Stromschalter | 11 BISSELL SPOTCLEAN BOOST
Sauerstoffboost-Formel |
| 4 Schlauchhalterung | 12 BISSELL 2X SPOTCLEAN
Spritzer- & Fleckenformel |
| 5 Schwimmerstapel | 13 BISSELL 2X SPOTCLEAN Tier-
flecken- & Geruchsformel |
| 6 Flexibler Schlauch | |
| 7 Netzkabel | |
| 8 Quick Release™-Kabelwickler | |

B Montage

1. Schieben Sie die Schlauchklemme in die Öffnung an der Vorderseite des Geräts. Sie werden das "Einrasten" hören.
2. Stecken Sie die Schlauchgriffklemme in die Rückseite des Geräts, auf der Seite des Reinwassertanks. Wickeln Sie den Schlauch um das Gerät und lassen Sie den Schlauchgriff in der Halterung einrasten.
3. Bringen Sie den Kabelwickler am Gerät auf der Seite des Schmutzwassertanks an. Wickeln Sie das Stromkabel um den Kabelwickler.

Reinigungsrezeptur

Verwenden Sie immer originale BISSELL-Tiefenreinigungsrezepturen für tragbare Reiniger. Reinigungsmittel, die nicht von BISSELL stammen, können das Gerät beschädigen und führt zum Verlust der Garantie.



Verwenden Sie in Ihrem Reiniger ausschließlich Reinigungsmittel, die von BISSELL für tragbare/-kompakte Geräte angeboten werden.

Die Verwendung von Reinigungsmitteln auf Basis von Zitrone und Pinienöl kann dieses Gerät beschädigen und führt zum Verlust der Garantie. Chemische Fleckenentferner oder lösungsmittelbasierte Reiniger dürfen ebenso nicht verwendet werden. Diese Produkte können mit den Kunststoffmaterialien Ihres Reinigers reagieren, was zu Rissen oder Lochfraß führt.



Um das Risiko von Feuer und elektrischen Schlägen aufgrund beschädigter, interner Komponenten zu senken, verwenden Sie ausschließlich BISSELL-Reinigungsmittel, die für den Einsatz in dem tragbaren Reiniger vorgesehen sind.



Halten Sie Sprühnebel vom Gesicht fern. Dies kann zu Verletzungen führen.

C Betrieb

Vorbereitung

1. Füllen des Wasser-/Reinigertanks
 - a. Entfernen Sie den Tank indem Sie ihn direkt nach oben und vom Gerät wegziehen.
 - b. Ziehen Sie an der schwarzen Lasche, um die Tanköffnung freizugeben. Drehen Sie für leichtes Befüllen den Stöpsel heraus.
 - c. Ihr Tank hat eine Markierung für einen grossen oder einen kleinen Fleck. Füllen Sie heisses Wasser bis zur Fülllinie (water) ein, je nach Reinigungsbedarf. Fügen Sie die Oxygen Boost-Rezeptur bis zur OXYgen Boost-Fülllinie (OXY boost) auf. Fügen Sie die Spot & Stain 2x konzentrierte Formel bis zur Reinigerfülllinie (formula) auf. **DAS WASSER NICHT KOCHEN ODER IN DER MIKROWELLE ERHITZEN.**
 - d. Drehen Sie den Stöpsel wieder in Position und drücken Sie ihn sanft auf den Tank.
 - e. Setzen Sie den Tank wieder auf, indem Sie den Tankboden an den Kerben am Gerät ausrichten. Drücken Sie fest auf den Tank, um ihn in Position zu bringen.
2. Lösen Sie den Schlauch von der Schlauchgriffklemme. Wickeln Sie den Schlauch vollständig vom Gerät ab.
3. Setzen Sie den Fleckenreinigeraufsatz in das Schlauchende, bis er einrastet.
4. Drehen Sie den Quick Release™-Kabelwickler im Uhrzeigersinn, um das Stromkabel vollständig abzuwickeln.

Reinigung mit Ihrem Reiniger

1. Stromanschluss verbinden und durch Druck auf den Schalter unter dem Griff einschalten.
2. Halten Sie den Fleckenreinigeraufsatz etwa 2,5 cm über die verschmutzte Oberfläche. Drücken Sie die Sprühtaste, um Reinigungsmittel auf den verschmutzten Bereich aufzubringen.
3. Verwenden Sie die Bürste am Reinigungsaufsatz, um den zu reinigenden Bereich sanft zu bürsten.
4. Für eine gründliche Reinigung sprühen Sie zusätzliche Lösung auf, während Bürste und Sauger Kontakt mit der Oberfläche haben.
5. Drücken Sie den Fleckenreinigeraufsatz auf die Oberfläche und ziehen Sie ihn zu sich. Der Sauger wird den Schmutz und die Reinigungslösung entfernen. Fahren Sie fort, bis kein Schmutz mehr entfernt werden kann.
6. Abschließend wenden Sie 'Trockenzüge' an (indem Sie nicht die Sprühtaste drücken), um so viel wie möglich Flüssigkeit/Feuchtigkeit zu entfernen. Wiederholen Sie diesen Schritt so oft wie nötig.
7. Wenn Sie die Sauerstoffboost-Formel verwenden, wirkt sie für die nächsten 6 bis 8 Stunden weiter und reinigt Ihr Spritzer und Flecken bis auf die Rückseite des Teppichs.

D Pflege & Lagerung

Gerätepflege

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Entleeren und spülen Sie den Schmutzwassertank nach jedem Einsatz, ODER wenn das Schmutzwasser die markierte maximale Fülllinie (Full) erreicht.
 - a. Heben Sie den Tank aus der Gerätehalterung.
 - b. Ziehen Sie an der Lasche, um den Stöpsel vom Tank zu entfernen.
 - c. Spülen Sie den leeren Tank mit sauberem Wasser.
 - d. Entfernen Sie den Fleckenreiniger-aufsatz vom Schlauchgriff, indem Sie die Verriegelungstaste drücken und den Aufsatz gerade abziehen. (Den Aufsatz zum Abziehen NICHT drehen).
 - e. Die Frontdüse des Fleckenreiniger-aufsatzes kann zur einfacheren Reinigung entnommen werden. Drücken Sie die Taste an der Oberseite des Reinigeraufsatz und schieben Sie die Frontdüse vom Aufsatz. Beides mit klarem Wasser spülen und die Frontdüse wieder am Reinigungsaufsatz anbringen.
 - f. Prüfen Sie die Sprühdüse auf Schmutzansammlung oder Ablagerungen. Wenn nötig, mit einem weichen Borstenpinsel reinigen.
 - g. Der Schwimmerstapel kann zur Reinigung aus dem Schmutzwassertank entnommen werden. Entriegeln Sie den Verriegelungsmechanismus gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Tank nach unten und außen, um ihn zu entnehmen. Mit klarem Wasser spülen, bis jeglicher Schmutz entfernt wurde. Setzen Sie den Schwimmerstapel wieder in den Schmutzwassertank ein und drehen Sie den Verriegelungsmechanismus im Uhrzeigersinn.



Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie irgendwelche Wartungen oder Fehlersuchen vornehmen, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.



Um das Risiko von Feuer und elektrischen Schlägen zu reduzieren, installieren Sie vor dem Nasseinsatz immer den Schwimmer.

Lagerung des Geräts

Wasser und Reinigungsmittel können für den nächsten Einsatz im Reinwassertank verbleiben.

1. Wickeln Sie das Stromkabel um den Kabelwickler auf der Rückseite des Geräts.
2. Wickeln Sie den Schlauch um die Basis des Geräts und sichern Sie den Schlauchgriff.
3. Lagern Sie das Gerät trocken und geschützt bei Zimmertemperaturen (4 - 43 °C).

Konsumentengarantie

Diese Garantie gilt ausschließlich außerhalb den USA und Kanada. Sie wird von der Firma BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL") gewährt.

Diese Garantie wird von BISSELL gewährt. Sie verleiht Ihnen spezielle Rechte. Sie wird als Zusatzleistung zu Ihren gesetzlichen Rechten angeboten. Nach dem Gesetz haben Sie auch andere Rechte, die von Land zu Land variieren. Sie können Ihre gesetzlichen Rechte und Rechtsmittel herausfinden, wenn Sie sich an Ihre Verbraucherzentrale vor Ort wenden. Nichts in dieser Garantie ersetzt oder mindert irgend eines Ihrer gesetzlichen Rechte oder Rechtsmittel.

Wenn Sie zusätzliche Anleitung bezüglich dieser Garantie benötigen oder Fragen über deren Deckung haben, wenden Sie sich bitte an den BISSELL-Kundendienst oder an Ihren lokalen Händler.

Diese Garantie wird dem ursprünglichen Käufer des neuwertigen Produkts gewährt und ist nicht übertragbar. Sie müssen in der Lage sein, das Kaufdatum zu beweisen, um auf Basis dieser Garantie eine Forderung zu erheben.

Beschränkte Zwei-Jahres-Garantie

Abhängig von den nachstehend gezeigten *AUSNAHMEN UND ABGRENZUNGEN, wird BISSELL nach eigenem Ermessen, über zwei Jahre nach dem Kauf durch den ursprünglichen Käufer defekte oder, aufgrund von Herstellermängeln, fehlerhafte Teile kostenlos reparieren oder ersetzen (durch neue oder überholte Komponenten oder Produkte).

BISSELL empfiehlt, dass die Originalverpackung und der Kaufbeleg für den Garantiezeitraum aufgehoben werden, falls eine solche Forderung in der Garantiezeit erhoben werden muss. Die Originalverpackung aufzubewahren hilft, falls erneut Verpackung oder Versand nötig werden, ist aber keine Garantiebedingung.

Wird Ihr Produkt von BISSELL nach dieser Garantie ausgetauscht, unterliegt das neue Produkt für die verbleibende Frist dieser Garantie (gerechnet ab dem Neuwert-Kaufdatum). Die Garantiefrist darf nicht verlängert werden, ganz gleich ob Ihr Produkt repariert oder ausgetauscht wird.

*AUSNAHMEN UND ABGRENZUNGEN DER BEDINGUNGEN DER GARANTIE

Diese Garantie gilt für Produkte, die für den persönlichen Haushaltseinsatz gedacht sind, nicht für den kommerziellen Einsatz oder Vermietungszwecke. Verbrauchsgegenstände wie Filter, Riemen, Mopp-Überzüge, die ab und zu ersetzt oder gewartet werden müssen, unterliegen nicht dieser Garantie.

Diese Garantie gilt nicht für Defekte, die aus durch normalen Verschleiß entstehen. Schäden oder Fehlfunktionen, die infolge eines Unfalls,

Fahrlässigkeit, Missbrauch, Nachlässigkeit oder durch sonstige Verwendungen vom Benutzer oder einer dritten Partei verursacht wurden, die nicht mit dem Benutzerhandbuch vereinbar sind, werden von dieser Garantie nicht abgedeckt. Durch eine nicht-genehmigte Reparatur (oder eine versuchte Reparatur) wird diese Garantie nichtig, ganz gleich ob dadurch ein Schaden entstand oder nicht. Das Produkttypenschild zu entfernen oder zu manipulieren oder es unleserlich zu machen, verwirkt die Garantie.

AUSGENOMMEN DES NACHSTEHENDEN SIND BISSELL UND SEINE HÄNDLER NICHT FÜR IRGENDWELCHE UNVORHERSEHBAREN VERLUSTE ODER SCHÄDEN ODER NEBENSCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEDLICHER ART HAFTBAR, DIE MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS IN ZUSAMMENHANG STEHEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUFGESCHRÄNKTE, GEWINNVERLUST, GESCHÄFTSVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSGELEGENHEITEN, NOTLAGEN, UNANNEHMlichkeiten ODER ENTÄUSCHUNGEN. AUSGENOMMEN DES NACHSTEHENDEN ÜBERSTIEGT BISSELLS HAFTUNG KEINESFALLS DEN KAUFPREIS DES PRODUKTS.

BISSELL BEGRENZT ODER SCHLIESST IN KEINER WEISE SEINE HAFTBARKEIT AUS FÜR (A) TOD ODER PERSONENSCHADEN, DER DURCH UNSERE FAHRLÄSSIGKEIT ODER FAHRLÄSSIGKEIT UNSERER ANGESTELLTEN, VERTRETER UND SUBUNTERNEHMER VERURSACHT WIRD; (B) BETRUG ODER BETRÜGERISCHE FEHLDARSTELLUNG;

(C) ODER JEDLICHE ANDERE VERANTWORTUNG, DIE NACH DEM GESETZ NICHT AUSGESCHLOSSEN ODER BEGRENZT WERDEN DARF.

Kundendienst

www.serviceclub.info
NL – Havenstraat 57a,
7005 AG Doetinchem

Für Fragen und/oder Hilfe bei der Montage stehen wir Ihnen selbstverständlich gern unter unserer Servicenummer 0049 180 5140024 von Montags bis Freitags zwischen 9.00 und 17.00 Uhr zur Verfügung (0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreis max. 0,42 €/Min.). Auch können Sie sich über

www.serviceclub.info mit uns in Verbindung setzen

Verteiler:

MESA Products International B.V.
Havenstraat 57a, 7005 AG, Doetinchem,
Netherlands

Besuchen Sie die BISSELL-Website: www.Bissell.eu

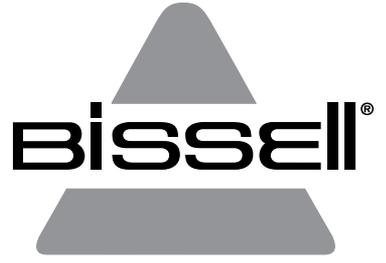
Wenn Sie BISSELL kontaktieren, halten Sie die Modellnummer des Reinigers bereit.

Bitte geben Sie Ihre Modellnummer ein: _____ Bitte geben Sie Ihr Kaufdatum ein: _____

HINWEIS: Bitte heben Sie den originalen Kaufbeleg auf. Er belegt das Kaufdatum im Falle einer Garantieforderung. Siehe Garantie für Einzelheiten.



©2016 BISSELL Homecare, Inc.
Grand Rapids, Michigan
Alle Rechte vorbehalten. In China gedruckt
Teilenummer 161-1180 10/16 RevA
Besuchen Sie unsere Website unter: www.bissell.com



SPOTCLEAN 3698



A



B

1. Attaching the water tank to the motor housing.
2. Attaching the spray trigger to the motor housing.
3. Attaching the power cord to the motor housing.

C

- 1a. Attaching the spray trigger to the motor housing.
- 1b. Attaching the water tank to the motor housing.
3. Attaching the spray trigger to the motor housing.
4. Attaching the power cord to the motor housing.

D

- 2e. Attaching the spray trigger to the motor housing.
- 2g. Attaching the spray trigger to the motor housing.